



GARANTIZAR UN SUMINISTRO DE AGUA SEGURO EN LA ERA DE LOS PRODUCTOS QUÍMICOS ETERNOS

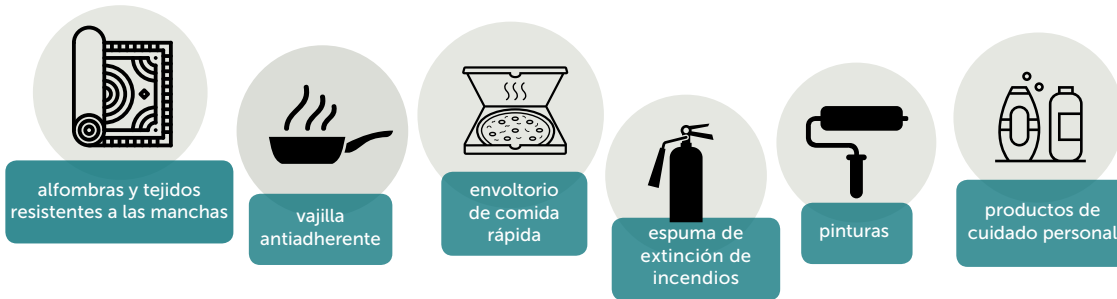
Con la preocupación creciente sobre la presencia en algunos suministros de agua de una familia de productos químicos conocidos como PFAS, el Metropolitan Water District of Southern California continúa garantizando que la región tenga un suministro de agua potable segura y confiable.

Desde 2013, Metropolitan ha estado monitoreando sus suministros de agua para detectar la presencia de PFAS. Los dos tipos de PFAS de mayor preocupación en los EE. UU. -el ácido perfluorooctanoico (PFOA) y el sulfonato de perfluorooctano (PFOS) - no se han detectado en los suministros de agua importada o tratada de Metropolitan. Metropolitan recientemente ha detectado en sus suministros bajos niveles de ácido perfluorohexanoico (PFHxA), que no es altamente tóxico o carcinogénico y que actualmente no se encuentra regulado en California ni a nivel federal. No se han detectado otras PFAS en los suministros de Metropolitan.

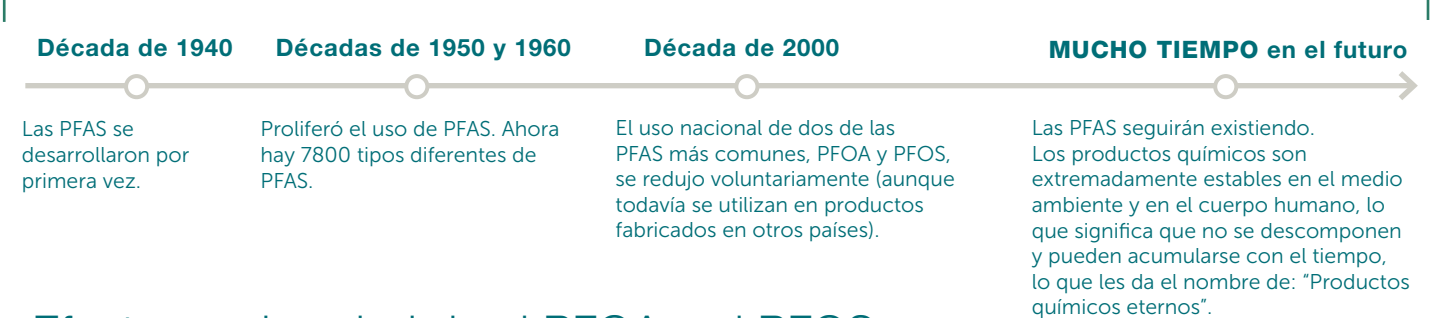
Sin embargo, se han detectado PFOA y PFOS en algunos pozos de agua subterránea de la región. Metropolitan está trabajando con sus agencias miembro para que se comprenda cómo la PFAS ha afectado a los suministros de agua de la región para garantizar que el sur de California siga teniendo agua segura y confiable.

¿Qué son las PFAS?

Las sustancias perfluoroalquilo y polifluoroalquilo (PFAS) son una familia de más de 7800 productos químicos, utilizados ampliamente en productos que resisten el calor, los aceites, las manchas y el agua. Dos tipos de PFAS, el ácido perfluorooctanoico (PFOA) y el sulfonato de perfluorooctano (PFOS), son las PFAS más comúnmente utilizadas, estudiadas y reguladas en los EE. UU.



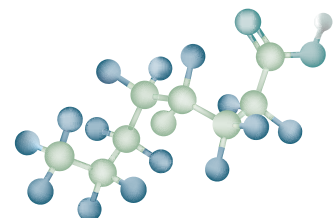
PRODUCTOS QUÍMICOS ETERNOS



Efectos en la salud de el PFOA y el PFOS

El PFOA es un posible carcinógeno humano, según la Agencia Internacional de Investigación sobre el Cáncer. Las altas concentraciones en el cuerpo de PFOA y PFOS también se han relacionado con:

- Colesterol alto
- Enfermedad tiroidea y hepática
- Disminución de la fertilidad
- Menor peso al nacer
- Disminución de la respuesta a las vacunas
- Hipertensión inducida por el embarazo

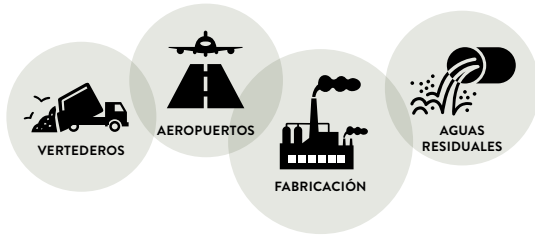


Se están estudiando los efectos en la salud de otras PFAS.

¿Dónde se han encontrado PFAS?

Después de ser generados en otros lugares, los productos químicos han entrado en el ciclo del agua a través de vertederos, vertido de aguas residuales tratadas, sitios donde los productos químicos se utilizaron en la fabricación y en instalaciones donde los productos químicos se utilizaron en el entrenamiento de extinción de incendios, como aeropuertos y bases militares. Porque no pueden

descomponerse fácilmente y son resilientes, los productos químicos pueden acumularse, lo que conduce a niveles elevados en las aguas subterráneas cerca de esos sitios. Aunque es necesario abordar los productos químicos en su origen, la posibilidad de que las PFAS se acumulen en aguas subterráneas es una preocupación importante. El proceso para abordar las aguas subterráneas afectadas está en marcha.



Garantizar el agua potable segura

Si una agencia de agua en California detecta PFOA o PFOS en el agua a niveles inaceptables, puede:

- Tratarla con carbón activado, ósmosis inversa o intercambio iónico
- Retirar el suministro del servicio y encontrar un suministro alternativo
- Mezclarla con otros suministros no afectados

Metropolitan está lista para ayudar a nuestras agencias miembros con suministros adicionales de agua importados para compensar cualquier pérdida posible de suministro local.



Reglamentos emergentes

Los legisladores y reguladores estatales y federales están avanzando hacia normas y pautas más estrictas para la detección, notificación pública y eliminación de PFOA y PFOS en el agua potable. Puede que se consideren otras sustancias químicas PFAS en la normativa futura.

<p>Agencia de Protección Ambiental de EE.UU.</p>	<p>Actual: Asesoramiento sanitario del agua potable de 70 partes por billón (ppt) para una concentración combinada de PFOA y PFOS. Si se supera ese nivel, la EPA recomienda a las agencias que evalúen la contaminación, informen a los consumidores y limiten la exposición.</p>	<p>Futuro: La EPA está estableciendo regulaciones de agua potable para PFOA y PFOS, incluido un mecanismo de aplicación por medio del establecimiento de un Nivel Máximo de Contaminantes.</p>
<p>Junta de Control de Recursos Hídricos del Estado de California</p>	<p>Actual: El nivel de notificación para PFOA es 5.1 ppt y para PFOS es 6.5 ppt. Si se exceden estos niveles, las agencias están obligadas a notificar a sus órganos de gobierno y aquellas que se encuentren bajo orden de monitoreo deben notificar a los clientes. El nuevo nivel de respuesta para PFOA es de 10 ppt y para PFOS es de 40 ppt. Si se excede este nivel, las agencias deben notificar a los órganos de gobierno y aquellas que se encuentren bajo orden de monitoreo deben eliminar esa fuente de agua potable del servicio o notificar a la población.</p>	<p>Futuro: El SWRCB ha iniciado un proceso para establecer los objetivos de salud pública y los niveles máximos de contaminantes para PFOA y PFOS. Puede que en el futuro se considere hacer lo mismo con otras sustancias químicas PFAS.</p>

ACERCA DE METROPOLITAN

El Metropolitan Water District of Southern California es una cooperativa establecida por el estado que suministra agua a 26 agencias miembros que atienden a 19 millones de personas en seis condados. El distrito importa agua desde el río Colorado y el Norte de California para complementar los suministros locales y ayuda a desarrollar una mayor conservación del agua, reciclado, almacenamiento y otros programas de gestión de recursos.

NUESTRA MISIÓN

La misión de Metropolitan Water District of Southern California es proporcionar a su área de servicio suministros adecuados y confiables de agua de alta calidad para satisfacer las necesidades presentes y futuras con responsabilidad ambiental y económica.